

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1957-1958.

SÉANCE DU 19 DÉCEMBRE 1957.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi permettant à l'Etat de garantir un ou plusieurs emprunts pour un capital nominal de vingt millions de dollars des Etats-Unis d'Amérique ou leur équivalent en d'autres monnaies, à contracter à l'étranger par le Ruanda-Urundi et d'attacher toutes exonérations fiscales à ces emprunts.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1957-1958.

VERGADERING VAN 19 DECEMBER 1957.

Verslag van de Commissie voor Financiën, belast met het onderzoek van het wetsontwerp waarbij de Staat gemachtigd wordt één of meer leningen te waarborgen, door Ruanda-Urundi in het buitenland aan te gaan voor een nominaal kapitaal van twintig miljoen dollar van de Verenigde Staten van Amerika of de tegenwaarde daarvan in andere munteenheden en aan deze leningen alle belastingvrijstellingen te verbinden.

Présents : MM. Pierre DE SMET, président; Ernest ADAM, BRIOT, DE MAERE, Louis DESMET, DOUTREPONT, HARMEGNIES, JANSSEN, LEEMANS, MOLTER, MOUREAUX, PARMENTIER, RONSE, Léon SERVAIS, VAN HOUTTE, VAN LAEYS, VREVEN, WIARD et LACROIX, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Par le projet de loi en discussion, la garantie de l'Etat est demandée pour un ou plusieurs emprunts, pour un montant nominal de 20 millions de dollars à contracter à l'étranger par le Ruanda-Urundi pour financer l'équipement économique et le développement social de ce territoire sous tutelle belge.

C'est la première fois qu'une opération de ce genre est demandée au Parlement.

D'après la déclaration du Ministre, les emprunts en cause seront financés par la Banque Internationale de Reconstruction et de Développement (B.I.R.D.) qui ne mettra les certificats en cours en Belgique sans accord du Gouvernement belge.

Ces capitaux seront donc couverts par des emprunts fournis par des marchés étrangers.

R. A 5430.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

775 (Session de 1956-1957) :

1 : Projet de loi;

2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

1 et 11 décembre 1957.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het behandelde wetsontwerp verzoekt om de Staatsgarantie ten behoeve van een of meer leningen, voor een nominaal bedrag van 20 miljoen dollar, die Ruanda-Urundi in het buitenland wil aangaan ter financiering van de economische uitrusting en de financiële ontwikkeling van dit Belgisch trustschapsgebied.

Het is de eerste maal dat zulk een verrichting aan het Parlement wordt voorgelegd.

Naar de Minister verklaarde, zullen deze leningen gefinancierd worden door de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (I.B.W.O.) die de certificaten niet in België in omloop zal brengen zonder de toestemming van de Belgische Regering.

Dit kapitaal zal dus geleend worden op buitenlandse markten.

R. A 5430.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

775 (Zitting 1956-1957) :

1 : Wetsontwerp;

2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

5 en 11 December 1957.

La Commission des Finances a enregistré avec grande satisfaction la position de la minorité qui n'a pas voulu empêcher la réalisation de ces emprunts étant donné l'intérêt qu'elle porte au développement social, culturel et économique du Ruanda-Urundi.

La Commission unanime a voulu montrer l'intérêt qu'elle porte à l'aide aux pays sous-développés.

Cette position mutuelle des divers membres de la Commission a donné lieu au vote suivant : 8 voix pour et 8 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. LACROIX.

Le Président,
PIERRE DE SMET.

De Commissie voor Financiën betuigt haar grote voldoening over de houding van de minderheid die deze leningen niet heeft willen verhinderen omdat zij groot belang hecht aan de sociale, culturele en economische ontwikkeling van Ruanda-Urundi.

De Commissie heeft eenparig blijk willen geven van haar belangstelling voor de hulpverlening aan de onderontwikkelde landen.

Dit wederzijds standpunt van de verschillende commissieleden is tot uiting gekomen in de volgende stemming : 8 stemmen voor en 8 onthoudingen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. LACROIX.

De Voorzitter,
PIERRE DE SMET.